

Lugo, un mes. 1 pta.
Fuera un trimestre. 4 »
Idem, un año. 16 »
Ultramar y extranjero, un trimestre 9 »

El único periódico que tira dos ediciones diarias en esta capital, es

EL PROGRESO

DOS EDICIONES DIARIAS

El Progreso

DIARIO POLITICO Y DE INFORMACION

ADVERTENCIAS

Anuncios y reclamos a precios convencionales.

La correspondencia al administrador. No se devuelven los originales.

Redacción, Administración e Imprenta de EL PROGRESO

Calle de Manuel Becerra, 4 EDICION DE LA MANANA

Los sanos procedimientos

HACIA LAS ELECCIONES

Las órdenes circuladas por el señor Alba a los gobernadores de provincia para que se abstengan de presidir la Comisión provincial, es el primer paso dado por el Gobierno para desterrar el caciquismo.

Quiere el Sr. Alba, desea el Gobierno liberal, que se proceda con rigurosa legalidad en todo momento, para llegar a las elecciones sin que se adviertan tendencias en los gobernadores, ni preferencias en el Gobierno por unos u otros grupos.

El actual Gobierno está convencido de que la opinión le es favorable, de que su conducta honrada asegura su permanencia en el Poder, y sabe que de las urnas habrá de salir una enorme mayoría de diputados a Cortes adictos al Gobierno, votados con gusto, libremente, voluntariamente, por el país, y que han de demostrar su interés por la Patria defendiendo a sus distritos y sosteniendo al Gobierno actual.

Sólo quienes padecen la monomanía de censurar todo, pueden buscar objeciones—así son ellas de débiles y de falsas—para oponerlas a la obra recién acometida, y tan brillantemente iniciada, del Gobierno de Romanones.

Ayer Urzáiz, hoy Alba, mañana cualquier otro Consejero, irán corroborando la solidez de los sanos propósitos que guían al Gobierno; irán demostrando la pureza de procedimientos, cuyo ideal fué la base de la unión del partido, y con cuya intención ofrecieron su concurso a Romanones todos los prohombres liberales.

MOMENTANEA

¡Señores filólogos!

Paréceme cosa natural que se pongan de acuerdo las autoridades académicas antes de volver loco al pobre estudiante de Gramática.

Porque la verdad es que no se ha visto ciencia más elástica que la Filología ni se ha dado criterio más acomodaticio y convencional que el de esos graves señores que fabrican las leyes del lenguaje.

Pase ya con mil diablos lo de poner y quitar acentos a su antojo; lo de convertir en lanas las palabras esdrújulas y otras libertades parecidas; pero lo que habla poco, muy poco, en favor de los maestros de la lengua, es la manía incurable de discutir el uso de ciertas letras, la manera de escribir ciertas palabras, que, con estos o los otros signos, sirvieran para entenderse la humanidad durante centenares de años.

Sugíreme estas líneas un notabilísimo artículo del Dr. Riguera Montero—que EL PROGRESO publica en otro lugar de este número.

Trata mi entrañable amigo de la palabra Baamonde o Vaamonde, y con un lujo de erudición realmente admirable, demuestra que debe escribirse de esta última manera; es decir, con V.

No admiten réplica las razones aducidas en favor de esta solución; pero, mi querido Doctor ¿ha ganado algo el pueblo español por aprender a escribir una V en lugar de una B?

Entre el D. Senén y el D. Zenón de Linares Rivas, me quedo con D. Senén, por que este buen señor, ajeno a esas complejas urdidumbres de la ciencia filológica, admite y emplea los vocablos y las locuciones en su uso corriente y familiar. D. Zenón es un purista de la lengua, un sibarita de la palabra, pero para hablar con D. Zenón es necesario llevar en el bolsillo la Gramática razonada de la Real Academia Española, la Retórica de Terradillos y el Diccionario enciclopédico de Montaner y Simón. Y después de esto, solicitar la venia y pedir gracia generosa para las barbaridades que se hablen y se escriban.

Hay dos caminos cortos y seguros para ir directamente al manicomio: entregarse a disquisiciones lingüísticas y leer partes oficiales de la guerra europea.

Y como nadie tiene interés por volverse loco, acabará todo el mundo por tomar a beneficio de inventario ambas cosas.

Es muy digno de alabanza el trabajo paciente, resignado y heroico, que se imponen filólogos y paleógrafos en su ruda campaña de excurtación y de estudio,

desentrañando secretos y analizando fenómenos para hacer luz en el laberinto de sombras que envuelve el largo proceso de las lenguas; pero yo creo que debería campear el criterio de D. Senén: simplificarlo todo, huir del artificio, de la complejidad indómita que acaba por aniquilar el espíritu de observación, alejando el estímulo y cansando la voluntad.

Porque, después de todo, que en ese tinglado de leyes y principios y reglas hay una parte inmensa de convencionalismo artificioso, nos lo está demostrando la Real Academia en cada hornada que se le ocurre lanzar al mercado. Hoy se desautorizan los dogmas preconizados ayer y mañana serán letra muerta los decantados axiomas de hoy.

Nada, nada; yo me quedo decididamente con el D. Senén del cuento de Linares. Y cuando tenga que escribir Baamonde, emplearé la primera letra que se me ocurra, en la seguridad de que el lector ha de entenderme lo mismo. Al fin y a la postre, no todos los lectores saben plegar suavemente, imperceptiblemente, los labios para emitir el vago sonido labidental de v.

Además no veo razón para que nos empeñemos en complicarlo todo, hasta la manera de entendernos, cuando la vida tiene ya de suyo tantas y tan absurdas complicaciones.

¿Por qué hemos de acentuar una palabra que con acento y sin acento dice lo mismo?

¿Por qué hemos de distinguir entre B y V para escribir vocablos que con una u otra letra expresan la misma idea y representan el mismo objeto?

¿Por qué ha de ser un pecado, por ejemplo, decir Iginio, sin h, si dice lo mismo que Higino, con ella?

¿Por qué se cometa un desatino, hace pocos años, escribiendo una vocal sola sin acento y hoy se comete una atrocidad escribiendo una vocal sola acentuada?

¿Estaba entonces o está ahora en lo cierto esa augusta corporación que fija, limpia y da esplendor?

A media noche, el público de un café-concert, leía con avidez los letreros de agua de tiza que aparecían en los espejos: «mañana, debut de la troupe rusa». Y en un corro de periodistas, un artista cantaba en español, con acento francés, y ligeros dejes catalanes, cómo había sido la boda de los rusos, que si rusos no fueran, con ello no habríamos de sufrir desilusión, porque nuestro atisbo sólo fué a la portezuela del carro de la farándula, de esa farándula que pasa sin decir de donde viene, ni a donde se dirige...

Obra suya, al fin; labor de una pluma y de un cerebro que se han curtido en la brega de la castiza y sana literatura española; fruto de un talento que ha conseguido una reputación y un prestigio tal vez no superados por ningún escritor gallego de nuestros tiempos; pero precisamente por esto mismo ha de reconocer en el fondo de su conciencia que así como en otros campos de la actividad científica de España hoy muchas cosas que faltan, en la ciencia del lenguaje, entendiendo en este caso por lenguaje el idioma nacional, hay muchas cosas que sobran. Que sobran, desde el punto de vista práctico, útil y necesario.

Yo no hablo de lo que es, sino de lo que debería ser. Decir las cosas, de modo que el que nos oye nos entienda; decir las cosas como las hemos aprendido y como vemos que los demás las saben. ¿Que en el fondo de cada frase, de cada dicción y aun de cada signo gráfico de la escritura late un proceso de ciencia? Enhorabuena; pero si lo que nos interesa es el efecto ¿a qué enmarañar la vida escudriñando la causa? Me explico el sacrificio de las largas y penosas investigaciones científicas cuando ellas han de aportar una solución positivamente beneficiosa al género humano; pero cuando se trata de satisfacer un nuevo instinto de curiosidad, considero ocioso el esfuerzo, aunque como tal esfuerzo sea, desde luego, meritísimo.

Juan R. SOMOZA.

Crónica judicial

Una vista y dos suspensiones

Los juicios de Quiroga y Chantada señalados para el 22, por disparo y daños, contra Santiago Domínguez y Sergio Diéguez, respectivamente, fueron suspendidos.

Celebróse el de Monforte contra José Felipe Rodríguez, acusado de producir lesiones a su madre, Concepción Díaz. Acusó el teniente fiscal, Sr. Rubido y defendió el Sr. Millán Gabilán.

EL NUEVO GOBERNADOR

D. Alberto Belmonte ha sido nombrado gobernador civil de Lugo, como saben nuestros lectores.

El Sr. Belmonte, fué muy amigo del conocido político zamorano Sr. Requejo, cuya representación ostentaba en aquella provincia.

Nació en Zamora, donde reside; es abogado, y de su historia política se deduce que es un consecuente liberal y persona honorable.

Uno de estos días llegará a Lugo.

NOTA DE ACTUALIDAD

El paso de la farándula

El juglar ha dejado el carro para hacer su peregrinación en ferrocarril, abandonó las plazuelas para divertirlas a las gentes desde los tabladros de un café o de un cinematógrafo; pero aún en tan distinto ambiente, su figura sigue teniendo aquel interés de los tiempos pasados, en sus gracias, en sus costumbres, se advierte aquel hábito de deliciosa poesía, nacida al calor de románticos corazones, vivificada en alas de una imaginación siempre en sueño.

Por eso el poeta de hoy, como el trovador de antaño, busca en el juglar una fuente de inspiración; y por eso también el comentarista de la actualidad, ve siempre en el paso de la farándula un bello motivo para sus notas, y una nueva ocasión de comunicarse con el lector, su amigo.

La farándula pasa. Ha pasado y esta vez empujada por la ola de fuego y sangre que envuelve a Europa. Hasta Lugo han llegado docenas de exóticos artistas, que huyen de los países en guerra. Ayer, anteayer, estos días, cruza por esas calles una pintoresca caravana de apuestos rusos. Hicieron un alto al pie de nuestras murallas. Miran desde la hostería en donde se alojan, los encantadores matices de aquellos campos que cruza el Chanca, y que desde el Rato a Paraday reciben como cotidiano homenaje, el beso de los arrogantes penachos que la majestuosa locomotora va dejando a su paso... Dos de esos rusos artistas han celebrado sus bodas...

Sobre un trono de flores, dejóse caer, con elegante desdén, la rusa bella. Su traje, de seda verde, salpicaronlo monedas de oro y manojos de flores... Se hizo música... Un cochinillo sazónose en la hoguera, y los jarros del vino fuéronse vaciando... El festín acabó en baile... ¡El Gallito!... La novia, se marcó muy castizamente un pasodoble. Bailaba la hermosa morena con uno de sus hermanos... El novio, no sabe bailar... Cuando el pasodoble acabó, por las mejillas de la desposada corrían dos lágrimas... Lloraba la rusa... ¡El ruso no sabía bailar!...

A media noche, el público de un café-concert, leía con avidez los letreros de agua de tiza que aparecían en los espejos: «mañana, debut de la troupe rusa». Y en un corro de periodistas, un artista cantaba en español, con acento francés, y ligeros dejes catalanes, cómo había sido la boda de los rusos, que si rusos no fueran, con ello no habríamos de sufrir desilusión, porque nuestro atisbo sólo fué a la portezuela del carro de la farándula, de esa farándula que pasa sin decir de donde viene, ni a donde se dirige...

A. DE C.

EL NUEVO FISCAL DEL SUPREMO

Al dar cuenta de la toma de posesión del nuevo fiscal del Supremo, D. Avelino Montero-Ríos Villegas, querido amigo nuestro, dice el Diario Universal:

«Ayer se posesionó de la Fiscalía del Supremo y prestó juramento D. Avelino Montero Villegas.

La ceremonia, que fué solemnísimamente, se verificó en el salón de actos del Supremo, asistiendo los magistrados del mismo, representación de los de la Audiencia, con su presidente, Sr. Vasco; los abogados fiscales de ambos Tribunales y gran número de auxiliares de la Administración de justicia y todos los secretarios de Sala del Supremo Tribunal.

Presidió el acto el presidente del Tribunal Supremo, D. José de Aldecoa, a cuyos lados tomaron asiento los presidentes de Sala, Sres. Ruiz de Hito y Ciudad Aurielles, a la derecha, y D. Buenaventura Muñoz, a la izquierda.

Entre doble fila de ujieres hizo su entrada en el salón, acompañado del señor Muñoz, presidente de la Sala segunda, el Sr. Montero Villegas.

Llegado ante la presidencia, prestó el juramento que prescribe la ley Orgánica, tomándosele el presidente del Supremo.

Este, a continuación, pronuncia la fórmula de «Si así lo hicieréis, Dios os lo premie, y si no, os lo demande»; tomando asiento el nuevo fiscal a la izquierda de D. Buenaventura Muñoz.

Con la declaración del Sr. Aldecoa de haberse posesionado del cargo de fiscal supremo D. Avelino Montero Villegas termina el acto, al que asistieron gran número de letrados.

El nuevo fiscal del más alto Tribunal, aunque llega joven a tan elevado puesto, tiene larga historia política.

Ostenta desde hace quince años la investidura de diputado a Cortes por Mondoñedo, habiendo sido subsecretario del Ministerio de Gracia y Justicia.

Es individuo de la Comisión de Códigos, Sección de Derecho Penal; vocal del Consejo Superior de Protección a la Infancia y de la Comisión de Reforma títular.

fancia y de la Comisión de Reforma títular.

Con el carácter de vicepresidente único, representa a España en la Asociación de Derecho Internacional.

Cuenta entre sus iniciativas a su paso por el Ministro de Gracia y Justicia el Real decreto reorganizando el secretariado judicial, y es el inspirador de la reforma de los aranceles judiciales, por conceptos, que tanto abarató la justicia.

También es de su inventiva una proposición de ley creando los Tribunales para niños.

Por último, es presidente de las Comisiones de Aranceles para los secretarios judiciales y para los procuradores.

Secretaría particular

Se ha encargado de la del Sr. Montero Villegas el distinguido funcionario del Ministerio de Gracia y Justicia y escritor D. Conrado Espín.

UNA OBRA INTERESANTE

Acaba de publicarse una obra interesantísima, que habla a nuestro patriotismo con la más grande elocuencia.

Se titula Los precusores del Canal interoceánico y en ella se exponen los proyectos y tentativas realizados por españoles para encontrar comunicación entre uno y otro océano, a través del istmo americano, siglos antes de que Francia intentara su fracasada empresa y los Estados Unidos acometieran la gigantesca que están dando cima.

Como introducción, se incluyen en esta obra pensamientos de las altas mentalidades españolas y americanas.

He aquí la cuartilla autógrafa del ilustre arzobispo de Tarragona, que, junto con el retrato de D. Antolín López Peláez, se inserta al frente de la publicación: «Idea muy oportuna la de poner ante la vista del público las gigantes figuras nobilísimas de los precusores españoles del canal interoceánico.

«Lo presente es fruto del pasado; de las páginas de la historia surge lo porvenir. Cuando espesa cerrazón invade los horizontes luminosos de la patria, en instantes de general zozobra y angustia, encogido el corazón de muchos bajo el peso y entre las garras de deprimente pesimismo, nada más propio que suscitar la visión y evocar las acciones gloriosas de aquellos héroes sin semejantes en todas las centurias y en todas las latitudes que hicieron real lo que para imaginado se creía absurdo y borron del diccionario la palabra «imposible».

«Pueblo que dió a la humanidad nuevos mundos, y completó el globo, y con cuya bandera rodeó el planeta y rompió el velo misterioso de la mar tenebrosa y realizó la fraternidad universal abriendo nuevas vías al comercio de los continentes y revelando la unidad del género humano, jamás podrá contarse entre las razas moribundas. Para que muriese, sería preciso que al soplo del ideal la lira del humano espíritu no se estremeciera y el sol de la justicia dejase de brillar sobre el orbe.»

SUCESOS EN GALICIA

UN HOMICIDIO

En el Ayuntamiento de Aranga, parroquia de Cambás, (Betanzos) falleció el viernes último, víctima de un disparo de arma de fuego, el vecino de la misma Jesús Rodríguez.

El autor de este homicidio, su vecino Francisco Pérez Sanmartín, desapareció de la parroquia, sin que hasta ahora haya podido ser capturado.

Un actor enfurecido

El Sr. Rodríguez de la Vega, primer actor de la compañía del teatro Español, de Madrid, ha dejado de pertenecer a ella.

La noticia en sí no tiene importancia alguna pero son curiosas las circunstancias que han originado el hecho.

Un periódico refiere lo ocurrido en los siguientes términos:

«Se representaba «Anibal» por octava o décima vez. Al hablar del estreno de esta obra habíamos hecho ya mención de la tortura a que se somete en ella al primer actor. Desde que aparece en escena hasta que cae el telón, este hombre tiene que vociferar de tal manera que era milagroso que conservase los «folgos». Sin embargo, a decir verdad, no conseguía convencer grandemente al auditorio. El Sr. de la Vega debía tener la sospecha de que hasta algunos comparsas se reían dis muladamente de él.

Esta noche, en el final del tercer acto, cuando, ya en las últimas estrabaciones de los Alpes, Anibal arena durante media hora escasa a sus huéspedes, le pareció notar que esos comparsas acentuaban su actitud de «chungaa». Entonces el público, asombrado, pudo advertir como Anibal descendía de la roca de cartón y madera a que se había encaramado y comenzaba a palos con su espadón contra sus propias hueltas. Aquello desconcertó un poco a los espectadores. Tampoco pudieron explicarse como algunos hombres vestidos según el gusto contemporáneo nuestro, parecían alarmados entre los cartagineses. El telón cayó raudamente.

Oliver se incomodó mucho con su primer actor y lo despidió.»

El Carnaval en Barcelona

Las fiestas del Carnaval de Barcelona que de tan justo renombre disfrutaron en otro tiempo, prometen revestir de nuevo en el presente año todo su antiguo esplendor.

A este efecto hace pocos días la Sociedad Atracción de Forasteros de aquella capital, entidad patrocinada por el ayuntamiento de Barcelona, convocó a una reunión magna, que se vió sumamente concurrida, a todas las sociedades barcelonesas, industriales y particulares directamente interesados en el esplendor de las fiestas carnavalescas habiéndose aceptado por unanimidad y en medio del mayor entusiasmo, la realización de un programa de Carnaval, digno de la importancia de Barcelona.

En la propia reunión, y con objeto de preparar los trabajos conducentes a dicho fin, fueron nombradas tres comisiones, una económica, otra de propaganda y otra artística, integradas por prestigiosos elementos de la industria, del comercio, de la prensa y del arte, de Barcelona.

Las comisiones económica y de propaganda, han empezado sus trabajos. La primera tiene organizado un plan de suscripción pública de cantidades, a cuya ejecución se ha procedido ya con el mayor éxito, y la segunda ha acordado hacer un profuso tiraje de carteles, programas y folletos de propaganda para ser repartidos por toda España y por el Norte de Africa. También acordó la propia Comisión, gestionar de las compañías ferroviarias y marítimas rebaja general de pasajes para facilitar la concurrencia a Barcelona en ocasión de las expresadas fiestas.

Dichas comisiones, una vez realizadas sus gestiones preparatorias, se reunirán en una Comisión ejecutiva dentro de la cual figurará una representación del Ayuntamiento.

En la capital catalana reina gran entusiasmo desde que fué lanzada dicha iniciativa, por lo cual es de esperar que las fiestas de carnestolendas resulten lucidísimas.

Lo del «Ancona»

La respuesta de Austria

La nota austriaca relativa al «Ancona» dice que, dada la acritud con que el Gobierno de los Estados Unidos ha creído necesario censurar al comandante del submarino que torpedeó al «citado» vapor, y teniendo en cuenta además la firmeza de la reclamación dirigida al Gobierno austro-húngaro, podía esperarse que los Estados Unidos formularan claramente las reparaciones que desean.

La respuesta austriaca dice que, como esto es muy difícil de adivinar, por los sólo términos de la nota americana, es permitido sostener que no existen razones suficientes para censurar la conducta del comandante del submarino. El Gobierno austro-húngaro no podría, por otra parte, conceder nada hasta saber si los hechos expuestos estaban conformes en todos sus puntos con la verdad, y si debía enjuiciarse el asunto según las interpretaciones más severas de la legislación internacional.

El Gobierno americano, al efecto, añade a la nota, ha omitido los nombres de las personas sobre cuyas declaraciones se apoya, y que juzga más dignas de crédito que las de un comandante de la Marina imperial y real. La nota de los Estados Unidos no da ningún dato sobre el número de las víctimas americanas del «Ancona», sobre sus nombres, ni sobre su situación.

Pero, desde luego, el Gobierno imperial juzga necesario plantear esta pregunta: ¿Porqué el Gobierno americano rehusa indicar los argumentos jurídicos en los cuales fundamenta sus reclamaciones?

En vez de relatar las circunstancias particulares que han rodeado el incidente, el Gobierno americano recuerda simplemente el cambio de correspondencias mantenido con otro Gobierno, en ocasión de otro asunto.

El Gobierno austriaco no puede someterse a los argumentos del de Washington porque no conoce toda aquella correspondencia. No cree, sin embargo, que el conocimiento de ella hubiese sido suficiente en el asunto actual que, según las mismas informaciones americanas, es muy diferente del aludido por el Gobierno de los Estados Unidos.

Así, concluye la nota, el Gobierno austro-húngaro debe dejar al Gabinete de Washington el cuidado de indicar las leyes especiales que violó el comandante del submarino.

GACETILLAS

Ensayad los que sois artríticos y padecéis de ciática, gota, reuma, arañillas, mal de piedra, cólicos nefríticos, neuralgias, etc. «Piperazina Dr. Grau» y quedareis satisfechos de sus excelentes resultados. Es el mejor disolvente, del ácido úrico.

Notas políticas

Madrid 21-14-15.

El Sr. Merino Su nombramiento

Dijo esta mañana el Sr. Alba a los periodistas que la «Gaceta» de hoy publicará el nombramiento del Sr. Merino para el Gobierno civil de Madrid.

Toma de posesión

A las siete de la tarde de hoy daría posesión el Sr. Alba al conde de Sagasta. No es costumbre que lo haga el ministro, pero el caso del Sr. Merino es una excepción por tratarse de un ex ministro.

El Rey y los invitados De regreso

Esta noche a las nueve y media, llegarán, de regreso de Santa Cruz de Mudela, el Rey, el Infante D. Alfonso, el conde de Romanones y demás invitados a la cacería regia.

El Sr. Cobián Su posesión

Mañana se posesionará de la Presidencia del Consejo de Estado, el señor Cobián.

El ministro de Hacienda Felicitaciones

El Sr. Urzáiz está recibiendo numerosos telegramas y multitud de cartas de felicitación.

No puede contestar a todos con la rapidez debida a causa del mucho trabajo que pesa sobre él.

El asunto Garvey Su estudio

El ministro de Hacienda pidió al Congreso el expediente Garvey. Tiene el propósito de estudiar detenidamente la liquidación del testamento.

Ayer visitó el heredero de la familia Garvey al Sr. Urzáiz, pidiéndole una resolución pronta.

El ministro contestó que procurará, tras un estudio minucioso del asunto, resolver en justicia.

El déficit Obligaciones del Tesoro

El ministro de Hacienda propónese cubrir el déficit del presupuesto, valiéndose para ello de Obligaciones del Tesoro.

El Sr. Burrell Su regreso

En el expreso de Andalucía regresó a esta Corte el Sr. Burrell.

No recibió a los periodistas que acudieron a visitarle, a causa del cansancio producido por el viaje.

Cosas de Hacienda Habla Urzáiz

Hizo algunas declaraciones acerca de sus propósitos al frente del Ministerio de Hacienda, el Sr. Urzáiz.

No introducirá modificación alguna en la legislación tributaria.

Respecto de las zonas francas, fué interrogado por los periodistas; contestándoles que no tiene aún criterio formado acerca del asunto.

En cuanto a las subsistencias, procurará estar en contacto inmediato con el Director general de Aduanas, el cual le informará diariamente del encarecimiento que sufran los artículos de primera necesidad en otros países, especialmente en los que no son vecinos nuestros.

Se quiere—dijo—que estos males los remedien los Gobiernos.

En lo que afecta a la exportación, dijo que ya era conocido su criterio.

Quiere dar a nuestro comercio, en el exterior toda la amplitud posible, aunque tenga, desde luego, que sujetarse a las restricciones que se impongan por motivos diplomáticos, a propuesta de los Ministerios de Estado y Guerra.

Habló después de la preparación militar de España y de los gastos que esa preparación podría ocasionarnos.

Tras de la guerra—dijo—viene una paz larga.

Así ocurrió en todas las guerras europeas.

En ese período tal vez haya una guerra entre dos naciones.

Sucedió esto durante el período napoleónico hasta la conflagración actual, pero una guerra en que como la presente se halle envuelta toda Europa, no todos los gastos de material de campaña serán inútiles.

En esto sabido, es que difiero de la opinión general.

El déficit Un periodista interrogó luego al señor Urzáiz acerca del déficit.

Dijo que el del actual ejercicio, ascenderá a 300 millones de pesetas.

El del próximo ejercicio será mucho mayor.

Confirmó que, efectivamente, es su pensamiento cubrirlo con obligaciones del Tesoro.

Los buques defendidos

Aseguró el Sr. Urzáiz que nada había deliberado todavía el Gobierno acerca de la compra de los buques defendidos en nuestros puertos desde el principio de la campaña.

El no es partidario de esas compras. Añadió que tampoco lo había sido de las compras de trigo por administración.

Esto—agregó—como muestra, es muy aventurado.

En los círculos políticos Comentarios

Son muy comentadas en los círculos políticos las declaraciones del ministro de Hacienda.

Los primeros pasos dados al frente de dicho Ministerio y los propósitos anunciados, merecen unánimes y calurosos elogios.

Información general

Madrid 21-15-15.

Los trenes Servicio anormal

Hoy no llegó tren ninguno de la línea del Norte.

Algunos procedentes de otras líneas, llegaron con notable retraso.

Esta anomalía en los servicios ferroviarios, débese a los enormes temporales de nieves desencadenados en diferentes regiones de la Península.

En el Guadarrama

Alcanza una altura considerable la nieve en el puerto del Guadarrama.

En el Pajares

En algunos puntos del puerto de Pajares, se hace materialmente imposible la circulación de trenes.

El transbordo de viajeros y mercancías, realízase con grandes dificultades e invirtiendo mucho tiempo.

En Asturias

En toda la montaña asturiana nieva copiosamente.

En algunos lugares de la sierra, alcanza la nieve varios metros de espesor.

La guerra europea

Madrid 21-16-40

Informes franceses. Partes de París

Se ha enviado un nuevo cuerpo expedicionario a los Dardanelos.

Durante la jornada del 19, nuestra artillería ha prestado un concurso eficaz al ataque ejecutado con éxito por las tropas británicas contra las trincheras turcas, en el extremo occidental de la península de Gallipoli.

Más de política

Madrid 22-0-30

De Fomento Los navieros

Don Amós Salvador reunió ayer en el ministerio de Fomento a los representantes de las casas navieras para conocer el tonelaje total de los barcos extranjeros detenidos en puertos españoles.

Estos representan cien mil toneladas.

Cambio de impresiones Después el ministro cambió impresiones con los navieros acerca de los medios más eficaces que puedan ponerse en práctica para el abaratamiento de los fletes marítimos.

Obras de balizamiento El ministro de Fomento dispuso también el balizamiento de la vía de Santipetrio.

El algodón Compra-venta

El representante de los Estados Unidos en España viene estudiando los medios de establecer la compra-venta del algodón en nuestro país.

De Estado Una recepción

La primera recepción diplomática celebrada por el nuevo ministro de Estado, Sr. Villanueva, ha estado extraordinariamente concurrida.

La alimentación del soldado Habla Luque

En su entrevista de ayer tarde con los periodistas, lamentóse el general Luque de que algunos periódicos sostengan la especie inexacta de que la alimentación del soldado es deficiente y mala.

Dijo el ministro que el soldado español come bien, lo mismo en África que en la península.

El Sr. Merino Su posesión

El Sr. Alba dió posesión del Gobierno civil de Madrid al Conde de Sagasta.

El acto revistió la solemnidad acostumbrada.

Pronunciáronse los discursos de rúbrica.

La Dirección de Agricultura Probable nombramiento

Dase como seguro, por personas que pasan por bien informadas, que será nombrado Director general de Agricultura D. Fernando Weyler, hijo del capitán general.

Declaraciones de Dato La vuelta de Maura

El expresidente del Consejo, señor Dato, hizo algunas declaraciones acerca de la vuelta del Sr. Maura a la política activa.

Afirma que éste jamás se ha retirado de ella.

Ha seguido su política en el Parlamento, actuando con aquellos de sus amigos que hicieron campaña política constante y eficazmente.

Asegura el Sr. Dato que lo que hace ahora el Sr. Maura es tomar nuevamente la dirección del partido maurista.

El conservador—agrega—seguirá como hasta aquí.

Dice que el partido maurista surgió al subir él al Poder.

En la oposición, el partido conservador seguirá la orientación que siguió el Sr. Cánovas del Castillo, de cuyas tradiciones políticas es heredero.

Desvaneció toda idea de unión entre conservadores y mauristas.

Cuando se llame al Poder a los conservadores, éstos gobernarán.

Lo mismo ocurrirá con los mauristas.

El Rey y Romanones Su llegada

Regresaron a esta Corte el Rey y el presidente del Consejo, de la cacería de Santa Cruz de Mudela.

Con ellos llegaron también, el infante D. Alfonso y todos los invitados a la cacería.

Asuntos varios

Madrid 22-4-15.

La lotería Gran animación

Aumenta la animación ante el sorteo que habrá de verificarse hoy.

La Casa de la Moneda está rodeada de numerosos y pintorescos grupos.

Méjico y los Estados Unidos El oro

La representación del Gobierno de Carranza en los Estados Unidos, dirigióse al Gobierno de Washington participando que, en virtud de haberse cerrado todos los Bancos en aquella República, resulta imposible pagar en oro las letras.

Carranza y Villa Un convenio

Entre el Gobierno de Carranza y el general Villa, se ha firmado un convenio. En virtud de éste, Pancho Villa se retirará a los Estados Unidos.

Los temporales Siguen las nieves

En Avila, Burgos y Pamplona, continúa nevando copiosamente.

En Asturias y Santander el temporal arrecia de un modo imponente.

Témese que la circulación de trenes llegue a interrumpirse por completo durante algunos días.

En ambas provincias, hay varios pueblos incomunicados.

Más de la guerra

Madrid 22-5-25.

Informes rusos. Partes de Petrogrado

(Oficial).—Confírmase el hundimiento del «Brencen» por nuestra flota.

—En el occidente, hemos rechazado varios ataques de los alemanes.

—También les derrotamos en varios combates sangrientos, librados en el Cáucaso.

—Ha sido relevado el general ruso Fué nombrado consejero del Imperio.

—Algunos informes, de origen autorizado, aseguran que el relevo de Ruzsky tiene el valor de una destitución y que esta obedece a haber comprometido en un asalto el éxito de una operación importante.

Parece que esta versión está en armonía con algunas declaraciones hechas por el propio Zar.

—En aguas de Suram se presentaron algunos submarinos alemanes.

—Los sumergibles germanos hundieron, desde el principio de la guerra, 734 barcos ingleses.

Estos representan 1 447,520 toneladas.

—Es cosa decidida que Grecia continuará guardando la neutralidad.

Garantiza esta actitud el resultado de las elecciones últimamente celebradas, que supone el triunfo de los neutralistas.

—Noticias de Sofía aseguran que se ha descubierto un complot contra algunos políticos rumanos avanzados.

Parece que por éstos se significan sus simpatías hacia las naciones aliadas.

Créese que no sean ajenos a esto los manejos de algunas personalidades alemanas.

Se han practicado muchas detenciones.

—Sábese que Alemania facilitará material y personal técnico para llevar a cabo la expedición guerrera que se proyecta contra el Egipto.

Intervendrán en las operaciones que allí se desarrollen seis divisiones turcas, organizadas y equipadas por Alemania.

Informes ingleses. Partes de Londres

En la Cámara de los Comunes pronunció un patriótico discurso Lloyd George, alentando al pueblo para la fabricación de municiones y material de campaña.

—Aumenta considerablemente el número de ametralladoras que salen de las fábricas inglesas.

—Es completamente inexacto que el Rey Pedro de Serbia, haya aceptado un refugio en Italia.

Es seguro que continuará en la Albania.

—En Salónica han desembarcado grandes contingentes ingleses.

Van provistos de numerosa artillería de grueso calibre.

—Los alemanes han paralizado sus operaciones en el frente balcánico, a causa de las malas condiciones del terreno fronterizo.

—Se asegura que el Gran Estado Mayor alemán prepara una doble ofensiva, que se desarrollará a un mismo tiempo sobre Egipto y sobre Calais.

—Alemania envió al Danubio enormes contingentes.

—En el frente occidental opera con gran actividad la artillería alemana.

—En estos últimos días, libráronse 44 combates aéreos.

Hemos derribado dos aviones enemigos.

Nosotros perdimos uno.

Informes franceses. Partes de París

(Oficial).—Continúan los cañoneos en diferentes puntos del frente occidental.

Hicimos numerosos prisioneros, algunos de ellos, heridos.

—En la región de los lagos, en Salónica, hubo choques sangrientos entre griegos y búlgaros. (La cinta lo dice así).

Informes turcos. Partes de Constantinopla

En los Dardanelos siguen obteniendo éxitos los turcos.

Estos hicieron, en uno de los últimos combates, varios centenares de prisioneros.

Apoderáronse, además, de una importante cantidad de material de campaña.

—Los aliados, al emprender su retirada en Oriente, destruyeron todas las líneas férreas, después de haberlas utilizado con el propósito de que no pudiesen servirse de ellas los enemigos.

Informes austriacos. Partes de Viena

Goritz continúa resistiendo el violentísimo cañoneo de los italianos.

Estos arrecian en sus bombardeos sobre dicha ciudad, lanzando contra ella una verdadera lluvia de proyectiles.

—En las montañas que rodean la cuenca del Isongo, se libraron combates muy sangrientos.

Los italianos intentaron llegar hasta nuestras posiciones, después de una larga preparación de la artillería.

Fueron rechazados.

Informes italianos. Partes de Roma

(Oficial).—Han sido rechazados los austríacos en la Zona Zilgrove.

Sufrieron pérdidas de gran consideración.

La Bolsa Fondos públicos

4 por 100 perpétuo interior, con-tado. 71'55

id. fin de mes. 00'00

Amortizable al 4 por 100. 00'00

Idem al 5 por 100. 92'30

Acciones Banco de España. 450'00

Compañía Arrendataria de Tabacos. 273'00

Azucareras preferentes. 59'75

id. ordinarias. 19'50

id. obligaciones. 00'00

Cambios París vista (francos). 91'10

Londres vista (libras). 25'08

DE SOCIEDAD

Llegó de Santiago con licencia de Pascuas el teniente de Infantería D. Manuel Sánchez.

—De Madrid llegaron los jóvenes escolares D. Andrés y D. Ramón Olano Silva y don Pedro Basanta del Río.

—Para Oviedo salieron el comandante de infantería D. José Pardo y su distinguida esposa, con objeto de pasar las Pascuas al lado de su padre, el Sr. González Rico.

BIBLIOGRAFIA

A las damas

El Boudoir, ese santuario donde toda dama que se estime rinde culto a sus propios encantos, debe estar cerrado a toda indiscreta curiosidad que sería una profanación; pero debe abrir de par en par sus puertas para dejar entrar a Higiene y Belleza que la llevará en sus páginas un consejo que segur, una idea que aprovechará ya que no tiene mas misión que la de ser un consejero leal y prudente de sus abonadas en todos esos asuntos de tocador.

Léanse en el último número publicado los trabajos siguientes: La elegancia; La ilusión de la perenne belleza; La elección de cosméticos; Atender preferentemente a los cuidados del rostro; Recetas para el tocador, etc. etc.

Suscripción anual, 5 pesetas. La correspondencia al Dr. Lahiri, Apartado de Correos, 663, Madrid.

La prórroga con la Constructora

En Ferrol se recibió con júbilo grande la noticia de que el Estado ha prorrogado por seis años el contrato que tiene con la Constructora naval.

Con tal motivo se dispuso el arreglo de la grada donde construyeron los acorazados, para colocar en ella cuatro quillas para otros tantos barcos cuya construcción comenzará en breve.

En enero próximo se pondrá la quilla al nuevo buque que desea construir en Ferrol la Transatlántica española; si llegan a tiempo los materiales pedidos a Inglaterra.

XII ANIVERSARIO

Todas las misas que en la iglesia parroquial de Santiago se celebren, el jueves 23 del corriente, serán aplicadas en sufragio del alma de la Señora Doña María Ermitas Becerra.

VIUDA DE SABATER Q. S. G. H.

Su hija la Srta. M.ª Francisca Sabater Becerra, y demás personas de su familia, suplican la asistencia a alguna de estas misas, y que encomienden el alma de la finada a la misericordia de Dios.

Lugo, 22 de diciembre de 1915.

ECOS

Lugo-Salón.

Magníficas funciones presenta la Empresa en las sesiones de hoy celebrándose el debut de la gentil Manolita Ruiz; aplaudida cancionista que en su reciente tournée está consiguiendo grandes aplausos.

Se expondrá como suceso extraordinario y a precios económicos a pesar de su crecido coste la estupenda y soberbia película de la casa Cines, «Marco Antonio y Cleopatra» interpretada por E. Novelli y la señora Nobilini.

La hermosa y magnificencia de esta portentosa creación cinematográfica ha conquistado poderosamente todos los públicos, llamando grandemente la atención en el mundo entero.

Selectos trozos de historia, presentados con suntuosidad y lujo, constituyen el argumento de esta bellísima cinta.

La junta de accionistas del Círculo de las Artes, acordó nombrar cinco censores de la gestión de la directiva.

Los nombrados para esos cargos son, don Tomás Pérez Varela, D. Antonino Rodríguez, D. Manuel Vázquez Seijas, D. Manuel Carrreira y D. Eduardo Rodríguez.

En la velada que se celebrará hoy en la Juventud Antoniana, disertará el abogado de Chantada Sr. Beato, sobre «la ley del trabajo y la ley del amor».

Comenzará el acto a las seis de la tarde.

El Boletín Oficial de ayer publica la relación de las personas que han de constituir las mesas en las secciones de los municipios de Carballo, Chantada y Taboada, con motivo de la elección parcial de diputado a Cortes por el distrito de Chantada.

El mismo diario oficial publica la relación de las licencias para la pesca fluvial, expedidas durante el mes de noviembre último por la Jefatura del distrito forestal de Orense-Lugo.

En los Ayuntamientos de Fonsagrada, Nogales, Puertomarín y Villaiba, se hallan expuestos al público por el plazo legal, los repartimientos de la contribución territorial y de rústica y urbana, la matrícula industrial y de padrones de cédulas personales para 1916, de los respectivos municipios.

Por la Audiencia territorial de la Coruña han sido habilitados para concurrir a todos los actos electorales que se celebren en el distrito de Chantada el día 26, los notarios de Santiago y Betanzos, D. Jesús Fernández Suárez y D. Víctor Valderrama Arias.

Los mercados ordinarios del martes, cele-

Agua de Ollaza

Estómago, Riñones, Hígado, Vías urinarias.--UNICA DE MESA

PIDASE: FARMACIAS, DROGUERIAS Y HOTELES

Para pedidos al concesionario en Galicia: Ramiro Pérez Sotelo.--VIGO

brados en esta ciudad, víéronse bien concurridos, debido al día relativamente bueno que disfrutamos.

Abundaron los clásicos capones que por esta época traen al mercado nuestros aldeanos y de los que son exportados muchos para Madrid y otros pueblos españoles.

El presidente de la «Sociedad de Obreros Panaderos de Lugo», nos comunica que, según costumbre de años anteriores, el próximo día de Navidad no se pondrá a la venta pan fresco, por no trabajar la noche anterior dichos operarios.

La Gaceta ha publicado una relación de las facturas de presentación al cobro de créditos de Ultramar en el turno preferente creado por el Real decreto de 28 de octubre último y que han de satisfacerse durante la próxima semana:

La Junta iniciadora del documento de adhesión a Alemania, dice que han firmado aquí las siguientes personas:
Catedráticos, 180.
Periodistas y escritores, 170.
Médicos, 400.
Abogados y notarios, 700.
Ingenieros, 300.

Los Lujosamente editado, en los talleres de nuestro querido colega coruñés, «La Voz de Galicia», acaba de publicar la «Reunión de Artesanos» de la Coruña un folleto con la conferencia que Rey Sotelo dió en aquella sociedad hace un mes.

El genial poeta sonesano dedica su admirable conferencia al ilustre presidente de la «Reunión» D. Manuel Casás, «todo pensamiento, acción, verbo, arrebatado y encendido».

Muy en breve comenzará a publicarse en Vigo una revista periódica que llevará por título «Tribuna Gallega».

Fueron licenciados, en virtud de una orden del capitán general, los contingentes de reclutas del cupo de instrucción de 1912.

DE GALICIA

Coruña

Entró en la bahía con objeto de tomar pasajeros para Buenos Aires el vapor inglés «Highland Piper».

Hace algunos días, le surtieron de una mesa de noche al vecino de Carballal, en Boire; Antonio T. Morales, un revolver Smit y una pequeña cantidad de dinero que guardaba en dicho mueble.

La benemérita de Puebla del Caramiñal detuvo al joven de quince años, Manuel Ares, quien, interrogado, confesó ser el autor de dicho hurto.

Fue denunciado al juez municipal.

La benemérita de Betanzos detuvo a los vecinos de Paderne, Benigno A. Riveira y Juan Maceira, ambos de 19 años de edad, en virtud de una orden del Juzgado de instrucción de aquel partido que los ha encausado por disparo de arma de fuego y lesiones.

En el muelle de Linares Rivas detuvieron dos guardias municipales a Andrés Ramos Casal, de 33 años, uno de los agresores del patrón del vapor de pesca «Colón», Manuel Tubio Rodríguez.

Después de prestar declaración, en la cual negó haber tenido participación alguna en el suceso, ingresó en la cárcel.

Intentó suicidarse arrojándose al mar desde el muelle de Linares Rivas el joven Manuel Pablo González, de 23 años, natural y vecino de Eirís.

Por el muelle pasaba en aquel momento Agustín Rodríguez Fernández, domiciliado en Santa Lucía, el cual se lanzó seguidamente al agua y logró salvar al suicida sin que éste sufriese daño alguno.

Pablo González manifestó que había intentado privarse de la vida por estar aburrido de ella.

Ferrol

La numerosa y entusiástica colonia inglesa dispónese a celebrar este año lucidamente la fiesta de Navidad.

El martes se celebró un te en el local de las escuelas, que fué artísticamente adornado con banderas, plantas y flores.

De noche se verificó la fiesta del Arbol de Noel que apareció repleto de juguetes para distribuir entre los niños.

El jueves habrá una velada y baile, en el mismo local, siendo obsequiados los concurrentes con pastas y licóres.

Se cantará el himno inglés.

El lunes se celebraron en la Comandancia general de este Apostadero tres Consejos de guerra para juzgar las causas siguientes:

Contra el paisano Juan Blanco, por el delito de robo.

Contra el marinero Arturo Mesía, por quebrantamiento de arresto.

Contra Miguel Azcorea, marinero, por el delito de desobediencia.

Presidió los tres tribunales el coronel de Artillería de la Armada D. Hipólito Fernández.

Falleció el escribiente de la Armada don Francisco Macías.

Santiago

Mientras se hallaban trabajando varios operarios en las obras de cimentación para la estatua del Sr. Montero Ríos, en la plaza del Hospital, se desprendió una piedra, alcanzando a uno de los peones que allí laboran.

En el noviciado que las Religiosas de la Sagrada Familia (Loreto) tienen establecido en Madrid, ingresó la virtuosa señorita Rosario Saenz-Díez García, perteneciente a una distinguida familia de esta ciudad.

En una taberna del Puente de la Rocha

ocurrió una reyerta entre varios sujetos, resultando herido de dos cortes en la cara un joven de 21 años de edad, llamado Antonio Laborán Pereira.

Se ha dado parte del hecho al Juzgado correspondiente.

El vecino de Calo, Jesús Gómez, fué curado en el Hospital de una herida en la cara, producida por un disparo de arma de fuego que le hizo otro joven de Cacheiras.

Orense

Circula la noticia de que en el Correccional de esta ciudad, existe una mujer atacada de tifus.

Llámasela la pobre enferma Teresa Montecosinos, de 36 años, natural de esta provincia.

Sabemos que tanto el médico del Correccional como las autoridades, han tomado ya las medidas necesarias para evitar que el mal se propague a los demás reclusos.

El Juzgado de Instrucción sigue practicando nuevas investigaciones y procurando por cuantos medios estén a su alcance que no quede impune el horrible asesinato de Cumial.

Pontevedra

En Cambados se celebró una fiesta en homenaje al cura párroco D. Cándido Arosa, que lleva 50 años al frente de aquella parroquia.

El Sr. Riestra negóse a conceder autorización para pasar una partida de bueyes a la frontera portuguesa.

Ha sido nombrado director de la banda municipal de esta ciudad D. Hilario Courtier Quintans.

El Sr. Courtier, es natural de Santiago, en donde se dió a conocer como gran músico y compositor.

Dentro de unos días llegará a Pontevedra para encargarse de su nuevo destino.

Vigo

Después de una huelga prolongada, reanudaron el trabajo los obreros del ramo de construcción, de Oporto, según noticias recibidas en esta ciudad.

Entre estos obreros encuéntrase algunos vigueses.

Debido al fuerte viento reinante arribaron a Leixoes 50 vapores pesqueros españoles.

¿Baamonde o Vaamonde?

A mi distinguido amigo D. Julio Dávila Díaz,

Bajo este dubitativo epígrafe, y en el *Almanaque Gallego* correspondiente al año en curso, publicó un hermoso artículo, cuya dedicación agradezco, mi excelente amigo el fecundo y galano escritor D. Julio Dávila Díaz.

En este interesante trabajo, «no quita ni pone rey», por más que añade: «me quedo con lo que el uso general ordena hoy», lo que equivale a fallar, *sibi et per se*, el litigio *sub júdice* y a poner, por consiguiente, su criterio como rey.

Dadas, no obstante, su plausible delicadeza y reconocida modestia, prendas de hombres de gran valer, deja, desea, que los filólogos sigan discutiendo el asunto desde el punto de vista científico.

A este efecto, presenta, como datos para ilustrar la cuestión, notas que ha tomado de los libros parroquiales de «Santiago de Baamonde» (Lugo) desde el año 1669, y de las cuales resulta que aquellos santos varones que tenían a su cargo la cura de almas, pero no la capacidad literaria ni la misión de *limpiar, fijar y dar esplendor* a la lengua española, escribían indistintamente en unas mismas partidas y por una misma mano: «San Tiago de Vaamonde y San.º de Baamonde, San Tiago de Bamonde, Sant.º de Vaamonde y hasta San Tiago de bamonde, aunque primando o usando con más frecuencia la V».

Por ésto, aún tratándose de documentos públicos, como lo son todos aquellos que, revestidos de carácter oficial, están redactados por funcionarios competentes, según las formas requeridas y dentro del límite de sus atribuciones, sólo hacen plena fe en cuanto a la relación específica del acto y su fecha, pero no en cuanto a la pureza de la arquitectura de nuestra lengua, de las reglas gramaticales y dogmas filológicos, del *Orthós-grapho*, del organismo del lenguaje, en fin, para cuyo estudio y perfecto conocimiento no pretendían ni sabían manejar otro *microscopio* ni otro *bisturí* que los usados por los escribientes de las orillas del Parga, razón por la cual sus escritos oficiales, como la mayor parte de los *confectionados* en las oficinas públicas del Estado, están muy lejos de poder tomarse como modelos de Literatura, como espejos de la realización artística de la belleza por medio de la palabra escrita.

En cambio, invoca la respetabilísima autoridad de personas tan doctas en la materia, como el insigne literato, presbítero D. José María Chao García, catedrático que fué de Latín durante más de 40 años en el Seminario de Mondoñedo, y el ilustre paleógrafo D. Andrés Martínez Salazar, archivero nacional, quienes formularon sus opiniones en el sentido de que, atendiendo y respetando el origen de la palabra, no debe escribirse Baamonde, sino Vaamonde, proveniente del nombre propio *Vadamundus* (nominativo) y del apellido *Vadamundi* (genetivo), según aparecen en varios documentos de los siglos XI y XII.

También hace referencia el amigo Dávila de la opinión que yo había emitido al respecto en otra oportunidad, declarándome partidario de la V, en Vaamonde, opinión que acabo de ver apoyada por el Sr. Godoy Alcántara en su obra «Ensayo Histórico, Etimológico, Filológico, sobre los apellidos castellanos», premiada en certamen abierto por la Real Academia Española y en cuyas páginas 259 a 270 incluye a *Vaamonde* como uno de los

nombres geográficos de España más usados en apellidos, hecho nada extraño, teniendo presente que en varias escrituras otorgadas en Celanova por los años 1062, también se lee «hereditas de Vimara *Vadamundiz*».

Esto así expuesto en favor del vocablo *Vaamonde*, trátase de apellido o de lugar, adviértase que el fenómeno fonético de las dos *ae*s reunidas se repite en multitud de apellidos gallegos, como Caamaño, Saavedra, Sas, Laa, etc., etc. Y respecto a la terminación de la palabra, no cabe duda de que *monde* es atenuación del ablativo latino *monte*, terminación frecuente en nombres geográficos, como Belmonte, Ayamonte, etc., etc., y que a veces se transforman en *mont, mout, mount*, como en Clermout, monte claro, Moncayo, monte cano, Monjuich, monte de Jove, Mondariz, monte de Ariz.

Para determinar ahora el significado de *Vaa*, fijémonos en el cambio fonético que se verifica en la primera parte de la palabra *Saa-vedra*.

En efecto, si ponte-pétreas es Pontevedra; turres-pétreas, Torres-vedras, indudablemente *saa*-pétra es *Saa-vedra*.

El adjetivo latino *perdió* la *n* entre las dos vocales; ley fonética que se cumple casi siempre en gallego y en portugués, ejemplos:
Latín, *plenus*, ablativo, *pleno*.—Gallego, *cheo*, o *pleo*, *plea*, como *plea mar*.
Latín, *planus*, ablativo, *plano*.—Gallego, *chao*.

Latín, *sanus*, ablativo, *sano*.—Gallego, *sao*, o *saa*, según el género.

Latín, *bonus*, ablativo, *bono*.—Gallego, *boo* o *boa*.

Latín, *vanus*, ablativo, *vano*.—Gallego, *vano* o *vana*.

No cabe duda, pues, que *Vaa-monde* es *vana-monte*, *monte vano*, *monte hueco*. Y si *mons* es masculino, en latín, también lo es *sons*, y, sin embargo, decimos Fonsagrada, fuente santa.

Tampoco puede afirmarse que *Vaamonde* viene de *Bsja-monte*. La jota no desaparece en gallego entre dos vocales, sino que se convierte en *X* y alarga el diptongo la vocal precedente, como en *baixo*, *caixa*, *faixa*.

Por último, si se objeta que, no obstante la demostración del origen de *Vaamonde*, el uso de escribir *Baamonde* es general y forma, por tanto, la norma y ley del lenguaje, contesto que el uso de escribir *Baamonde*, con *B*, será *especial* en algunas localidades y entre personas que carecen de cultura filológica; pero no *general* en España, y menos entre escritores doctos, porque no hay, no puede haber, filólogo alguno, ni siquiera gramático gallego, que deje de reconocer que contra la *arbitrariedad del uso*, estuvo y estará siempre protestando el uso de LA RAZÓN, que es un grande uso; el uso de la ciencia, del principio, de la verdad, el anterior de todos los usos; y, como anterior, preferente, puesto que quien principia tiene un poder que no tuvieron los que no principiaron.

Y esta protesta la tenemos permanentemente simbolizada en la antigua inscripción que ahora aparece legible en el sitio más lucense que tiene toda la provincia de Lugo: en el sitio convento jurídico *Lucus Augusti*, en la actual ciudad del Sacramento, en su propia Catedral, sobre el sepulcro que existe al lado del altar de San Antonio y que dice lo siguiente: «Aqui yace Vasco Pérez de Vivero, capitán que fué del Rey D. Fernando y de la Reina D.ª Isabel, los cuales ganaron el Reino con la real ciudad de Granada, hermano de D. Gumeriando de Vivero, obispo de Salamanca, ambos hijos de Gumeriando Pérez de VAAMONDE».

Así, al establecer Horacio por árbitro del lenguaje el uso, entiéndese el uso de los sabios, como lo entiende Quintiliano: «necessarium est iudicium... Usum et consuetudinem sermonis, vocabo consensum eruditorum; sicut vivendi, consensum bonorum» De modo que, si una pebl- de hombres sin letras con la sabiduría de los que no saben hacer las lenguas, pero lenguas incultas, groseras, rústicas, la ciencia es la que forma el organismo del lenguaje, la herramienta del pensamiento, la sombra visible de lo que no se ve, el acento humano de la inteligencia divina.

En consecuencia de los precedentes razonamientos científicos, termino afirmando que no debe escribirse *Baamonde*, sino *VAA-MONDE*, que es lo que me he propuesto demostrar en este modesto trabajo.

Dr. RIGUERA MONTERO.

Censor de la Academia Española del Uruguay.

La Coruña, mayo de 1915.

(Del *Almanaque Gallego*, de Buenos Aires, para 1916.)

EPÍLOGO

A fuer de epílogo, me permito copiar el siguiente párrafo, tomado del citado artículo del Sr. Dávila Díaz:

«Encontrándome de verano en el mencionado pueblecillo de Baamonde, recibí una carta de mi querido amigo el literato D. César Vaamonde Lores, en la que me decía: «Cí usted es amigo del jefe de la estación; dígame que pinte otra tablilla nueva y que, como por errata, ponga la V, en vez de la B, pues con igual motivo puso la B, en vez de la V, el desdichado primer jefe que tuvo esa estación.»

Y... ¡Basta de matemáticas!

RIGUERA MONTERO.

MERCADOS

Nota de los precios que han regido en los mercados del martes, celebrados en esta ciudad:

- Trigo, ferrado, 4'25.
- Centeno, id. 3'35.
- Maíz, id. 4,00.
- Cebada, id. 2'25.
- Habas, id. 7'25.
- Castañas, id. 1'90.
- Patatas, quintal 6'50.
- Huevos, docena 1'50.
- Tocino, libra 1'50.
- Manteca, id. 1'50.

ANUNCIOS

ARRIENDO DE FINCAS

En la parroquia de Santiago de Meilán, lugar de Guntín, se arrienda la casa y los bienes que fueron de Angel Rajal. Para informes: Diríjase a José Carreira, en el lugar de Milleirós.

VENTA O ARRIENDO

Se hace de la casa núm. 11, del barrio de San Roque. Para informes: Diríjase a la Sra. Viuda de Paradela.—Fiolleda, Monforte.

VENTA DE UN LUGAR

En el Ayuntamiento de Castroverde y próximo a la feria de Sobrado, se vende un lugar compuesto de casa de labranza, pinares y muy buena pradería. Para informes: D. MARTÍN E RUA, calle del Miño, núm. 28.

En EL PROGRESO se necesita un vendedor a sueldo fijo, acostumbrado a la venta de periódicos y con buenas referencias.

Tip. de EL PROGRESO Manuel Becerra, a la izquierda de la imprenta de la casa de Paradela.

FLORINA DE MAÍZ

Producto químicamente puro, obtenido por procedimientos especiales. Este alimento es superior a otros similares conocidos hasta ahora, para los niños y personas delicadas y sujetos a régimen.

DE VENTA EN LUGO: En el Economato Cívico-Militar, en el comercio de D. Salvador Sando

y en la Farmacia de D. Carlos Alonso. (Paquete: 500 grs. 1'25 Id. 250 grs. 0'65)

Representante general en Galicia: D. José Amador-Barrera, 5.-Coruña.

Representante en Lugo: Viuda e Hijos de José Sánchez.

¿Está V. enfermo?

USE LOS ESPECIFICOS ZEHCNAS y curará rápida y radicalmente

ÉXITO ASOMBROSO

Jarabe balsámico Zehcnas.— Cura Catarrhos, Tos, Bronquitis, Asma, Tuberculosis, Tos ferina, Pleuresía, etcétera.—Frasco, 3 pesetas.

Bálsamo Antirreumático y Antineurálgico Zehcnas.— Cura Reumatismo, inflamación gotosa, Neuralgias Dolor de Riñones, Pleuritis, Orquitis, Erisipela, Pruritos, etc.—Tubo, 3 pesetas.

Elixir Zehcnas (el más poderoso tónico reconstituyente) Cura: Neurastenia, Anemia, Raquitismo, Debilidad general, precave la Tuberculosis.—Frasco, 5 pesetas.

Comprimido Rápido Zehcnas.— Cura instantáneamente Dolor de cabeza, Jaquecas, Cólicos, Neuralgias faciales, Dolor de muelas y oídos, Grippe, etc.—Uno, un real; tubo de 10, 2 pesetas.

Estomacal Zehcnas (comprimidos).— Cura Dispepsia hiperclorídrica (exceso de ácido), dilatación, ardor de estómago, vómitos, catarro gastro intestinal, diarreas, dolor de vientre, etc.—Tubo, 3 pesetas.

Fomada anti-hemorroidal Zehcnas.— Cura radicalmente almorranas, sanguinolentas o no, internas o externas; grietas, comezón, etc.—Tubo, 3 pesetas.

Comprimido purgante Zehcnas.— Es el más cómodo, suave y agradable purgante conocido, Expulsa las lombrices y otros parásitos del intestino. Eficacia absoluta, Pastillas para niños y adultos, a 0'25 y 0'50 pesetas.— En casos de estreñimiento habitual, usar las **Pildoras Zehcnas**, puramente vegetales.—Caja, 1 peseta.

Exigid siempre la marca registrada ZEHCNAS y no aceptéis ningún producto similar que puedan ofreceros por carecer de éstos. Desconfiad de esos preparados misteriosos que DICEN lo curan todo con un solo específico. Pedid catálogo general (gratuito).

De venta en las principales Farmacias y Droguerías.

Depósito central en España: GRAN FARMACIA MODERNA.—Castellar 18 y 20.—CORUÑA

DEPÓSITO EN LUGO: Farmacia de D. Carlos Alonso PLAZA DEL CAMPO, 5.

EMPLASTOS perforados americanos de fieltro rojo o sea bayeta encarnada del DR. WINTER



Los emplastos de fieltro rojo del Dr. Winter CURAN los catarrhos de pecho y bronquitis.

Los emplastos de fieltro rojo del Dr. Winter CURAN los dolores de los pulmones.

Los emplastos de fieltro rojo del Dr. Winter CURAN reumatismos y dolores del costado.

Los emplastos de fieltro rojo del Dr. Winter CURAN los dolores de espalda, riñones y caderas.

Los emplastos de fieltro rojo del Dr. Winter CURAN lumbago, ciática y otros dolores de este género.

Los emplastos de fieltro rojo del Dr. Winter CURAN los dolores dorsales de las señoras en sus períodos mensuales.

¡Fijarse en la marca del Dr. Winter!

Pedidla y exigidla en todas las Farmacias y Droguerías

¡MUCHO CUIDADO CON LAS IMITACIONES!

AGENDA

Servicio de trenes

Llegadas de los ascendentes:
 Mixto, a las 0'40.—Mercancías, a las 10'45.—
 Correo, a las 12'33.—Rápido, a las 15'35.—Tren
 tranvía, a las 20'35.

El primero, el tercero y el último conduciendo
 viajeros de las tres clases; el segundo con
 tercera desde Curtis, y el cuarto solo lleva via-
 jeros de primera.

Salidas de los ascendentes:
 Mixto, a las 0'57.—Mercancías, a las 7'20.—
 Correo, a las 12'43.—Rápido, a las 14'39.—Ga-
 nadero, a las 16.

Los tres primeros con las tres clases, pero el
 segundo solo hasta Monforte; el cuarto con via-
 jeros de primera clase, y el último con segunda
 y tercera hasta León.

Llegadas de los descendentes:
 Mixto, a las 6'33.—Rápido, a las 9'19.—Mer-
 mercancías, a las 11'24.—Correo, a las 12'25.—Men-
 mercancías, a las 17'29.—Mercancías, a las 23'44.

El primero, el cuarto y el quinto con las tres
 clases; el segundo con viajeros de primera; el
 tercero con viajeros de Monforte, y el último
 con segunda y tercera desde dicha ciudad.

Salidas de los descendentes:
 Tren-tranvía, a las 4'40.—Mixto, a las 6'55.—

Rápido, a las 9'24.—Correo, a las 12'36.—Men-
 mercancías, a las 17'43.

Todos con las tres clases, a excepción del rá-
 pido que solo conduce primera.

NOTAS. Los viajeros del tren que sale de
 esta capital a las 7'20, enlazan en Monforte con
 el correo descendente, para Orense, Vigo, Pon-
 tevedra y Santiago. Y los viajeros de estas po-
 blaciones que utilizan el correo ascendente,
 combinan en Monforte con el tren mixto que
 llega a Lugo a las 17'29.

Idem de correos

Entradas en la administración:
 De Madrid, el correo a las 12'50 y el mixto a
 las 6'50; de la Coruña, el correo a las 12'50 y el
 mixto a las 1; de Becerreá, Chantada, Friol, Fi-
 jóa, Meira y Pol, a las 11, y para Fonsagrada, a
 las veinte.

Salidas de la administración:
 Para Madrid, el correo a las 12'10 y el mixto a
 las 0'20; para la Coruña, el correo a las 12'19
 y el mixto a las 6'10; para Becerreá, Chantada,
 Friol, Fijóa, Meira y Pol a las 14, y para Fonsa-
 gradada, a las 7.

Horas de oficina:
 Lista, desde las 9 a las 11'15 y desde las 13'30
 a las 14.—Certificados, desde las 8'30 a las 11
 y desde las 21 a las 22.—Valores declarados,
 desde las 9 a las 11.

Operaciones del giro postal:
 Se admiten imposiciones desde las 8'30 a las
 10'45 y de las 16 a las 17.

El servicio de las 16 a las 17 no se verifica
 los domingos, y los cobros son desde las 12 a
 las 13'30.

Entrega de los apartados:
 Terminada la distribución de la corresponden-
 cia llegada a la administración, se entrega du-
 rante 15 minutos, siendo ordinariamente a las
 8'30 y a las 14.

Salidas de los carteros:
 Cuando los correos no traigan retraso se ha-
 ce este servicio a las 8'40 y a las 14.

Recogida de buzones:
 En los estancos a las 11 y a las 22, y en el de
 la administración 15 minutos antes de la salida
 de los correos.

En la Administración principal de Lugo se
 venden sellos de Correos desde las 8'30 a las 12.

Administraciones de Correos y Carterías de la provincia autorizadas para expedir y pagar giros.

Hasta 1.000 pesetas, además de la Adminis-
 tración principal, las de Becerreá, Chantada,
 Fonsagrada, Mondoñedo, Monforte, Quiroga,
 Ribadeo, Sarria, Villalba y Vivero.

Hasta 50 pesetas, las carterías de Abadín,
 Baamonde, Baleira, Baralla, Barreiros, Bóveda,
 Caabreiros, Calde, Canabal, Carballedo,
 Castro de Rey, Castrovirde, Caurel, Corgo,
 Cubelas, Ferreira del Valle de Oro, Folgoso,

Guitiriz, Guntín, Lajosa, Meira, Muras, Nabela,
 Orol, Pantón, Paradavella, Parga, Porto, Pue-
 bla del Brollón, Puebla de San Julián, Puente-
 nuevo, Rábade, Riotorto, Riberas de Lea, Ru-
 bián, San Clodio, San Esteban, Sante, Saviñao,
 Sobrado de Picato, Taboada, Tuiriz, Vega de
 Anzuelos, Villameá, Villanueva de Lorenzana y
 Villadrodrid.

Hoteles y Casas de huéspedes recomendadas

LUGO

HOTEL MÉNDEZ NÚÑEZ.—Reina, 1.
 H. ORIENTAL.—Propietario, José Vázquez
 Parga.—Calle de Emilio Castelar, 2, pral.
 H. COMERCIO.—Plaza Mayor.
 EL QUIROCUES.—Estación del Ferrocarril.

CASAS DE COMIDAS

JOSÉ YAÑEZ.—Carretera Nueva de la
 Estación.
 JOSÉ FERNÁNDEZ.—Cruz, 5. (Antes ba-
 jos de la Malagueña).

MONDOÑEDO

D.ª Cándida Canoura.—Progreso.

VALLE DE ORO

Gregorio Carballedo (Carolina).

ALMACENES DE VINOS

ROSENDO REVALDERIA.—Vinos blanco
 y tinto superior, del Rivero y Valdepeñas (bajos
 de Pedrosa), San Roque.

MAMUEL SIERRA Y COMP.ª.—Vinos finos
 de mesa de excelente y exquisito bouquet, de
 la actual cosecha.—Avenida de Segismundo Mo-
 ret, núm. 18, donde estuvo la Droguería.

FÁBRICAS DE LEGIA

LA BANDERA ESPAÑOLA.—Jesús Ledei-
 ro Porto.—Calle de la Estación, 8.
 LA MODA.—Manuel López.—Carretera Nueva
 de la Estación, 3.

Las dos ediciones de EL
PROGRESO se venden en la
 Administración principal de Lo-
 gerías. Plaza Mayor, 14.—Lugo

El proceso de Cristo

por B. Meriña, precio 0'50.
CRISTO EN LA GUERRA, por idem, 0'50.
TABLAS DE FALTAS DEL C. PENAL Y PENAS, 1'50
¿POR QUÉ NO HAY PLEITOS? 0'50.
ESPIRITU DE LA JURISPRUDENCIA ES-PAÑOLA.—La del Código Civil, 10'50.
 Idem del Comercio, 10'50.

Legislación Hipotecaria

con Reglamente, por Y. Z. y Gujarró
 (guía práctico) 5 ptas.
COLECCION COMPLETA de las obras de
 Benavente, Martínez Sierra, Hnos. Quin-
 tero, P. Bazán, Dicienta, Villaspesa, etc.
 ILSEN, Teatro completo.
SUSCRIPCION a todos los periódicos, re-
 vistas y obras de Europa y América.
ALCUBILLA, 6.ª edición (publicados tres
 tomos).
DICCIONARIOS castellanos de todos los
 idiomas. Idem francés, inglés, alemán e ita-
 liano.

Viuda de Alonso e Hijos

LIBRERÍA, PLAZA DEL CAMPO, 2 LUGO

ARRIENDO Se hace de una magní-
 fica casa, núm. 17 del
 barrio del Puente, con frente al río Miño,
 compuesta de sótano, planta baja y dos
 pisos altos, de nueva construcción y es-
 paciosa galería, con instalaciones de luz
 y timbres eléctricos y teléfono, muy apro-
 pósito para el ejercicio de industria.
 Informará su dueño D. Angel Souto
 Rodríguez, que vive en el número 80, del
 mismo barrio.

VENTA DE CARBONES

En el Almacén situado en la calle del
 Obispo Izquierdo (frente al jardín), se ex-
 penden de inmejorable calidad.

Galleta quintal, 3'00 pesetas.
 Cok id. 3'00
 Vegetal id. 7'00

Se despacha carbón vegetal al menu-
 deo.

Sombrerería de FERNÁNDEZ PIMENTEL

PLAZA DE LA CONSTITUCIÓN, 15
 Se ha recibido un surtido variadísimo
 de sombreros de invierno, de todos los
 precios, desde el más económico al corres-
 pondiente a la mejor clase que se fabrica
 por las principales marcas.

SERVICIO DE AUTOMÓVILES DE

Villalba a Lugo y VICEVERSA

Desde el primero del próximo diciem-
 bre queda suspendido dicho servicio has-
 ta nuevo aviso.
 LA ADMINISTRACIÓN.

H. MANSO

Médico-Cirujano y Odontólogo

ARMAÑA, 3 Y 5, 2.º

Jesús García Gesto
 Procurador de los Tribunales y Corredor de Comercio

Se encarga de la gestión de toda
 clase de asuntos relacionados con
 ambas profesiones.
 Compra y venta de valores coti-
 zables en Bolsa.
CASTELAR, 6.—LUGO.

C. le G. le Trasatlantique

Paquetes correos franceses a gran velocidad
 Servicios directos desde Coruña

Línea de la Habana y Veracruz
 El día 23 de Diciembre el vapor rápido de nueva construcción

Niagara
PRIMER VIAJE
16.000 toneladas

PARA HABANA PARA VERACRUZ
 Ptas. 251'10 255'10

Precio en tercera clase.
Impuestos y conducción a bordo comprendidos

Este vapor que pertenece a la línea del Havre, Nueva York; está dotado de toda clase
 de comodidades y adelantos conocidos.
 Para pasaje de tercera reúne excelentes condiciones.

Tiene una amplia sala de recreo y comedor y PUEDE ALOJAR 180 EMIGRANTES EN
 CAMAROTES APARTE, cuyo beneficio puede obtenerse por el pequeño suplemento de 30
 pesetas.

Línea de la Habana y Nueva Orleans El 20 de Diciembre, el vapor

Loisiane Precio en tercera clase a la Habana. Ps. 211'10
 a Nueva Orleans. Ps. 245'10
 a San Francisco de California Ps. 226'10

Línea de Puerto Rico y Santiago de Cuba

El 25 de Diciembre saldrá directamente para dichos destinos el vapor

Montreal

Precio en 3.ª a Santiago de Cuba Pts. 226'10
 a Puerto Rico. Pts. 226'10

VAPORES DE REGRESO

Vapor CAROLINE 12 de Diciembre para Saint Nazaire.
 Vapor GARRONNA 15 de Diciembre para Burdeos.
 Vapor LA NAVARRE 27 de Diciembre para Saint Nazaire
 Vapor HAITI 29 de Diciembre para Burdeos.
 Vapor SEQUANA 12 de Enero para Burdeos.

Línea de Nueva York

Los vapores postales rápidos de esta línea, salen todos los sábados de Burdeos, y se faci-
 litan billetes de primera y segunda clase.
 Para informes, dirigirse a N. FARIÑA, calle de Compostela, esquina a Plaza de Lugo.—
 La Coruña.

NELSON-LINES

Vapores rápidos al Río de la Plata
 Salidas quincenales fijas para Montevideo y Buenos Aires

Autorizada por la Dirección general de Comunicaciones de España para la con-
 ducción de correspondencia.
 Próximas salidas de la Coruña y Vigo, para Montevideo y Buenos Aires.

Vapores	De la Coruña	De Vigo
HIGHLAND PIPER	19 de Diciembre.	20 de Dbre.
HIGHLAND ROVER	26 de Diciembre.	27 de Dbre.

Precio del pasaje en 1.ª clase, (tres categorías) Libras 18, 23 y 27.—Precio de
 pasaje en 2.ª clase, 12 libras (más los impuestos).—Precio del pasaje en 3.ª clase,
 31'10 pesetas (incluido impuestos de transporte).
 Su porte de 7.000 toneladas y 15 millas de marcha, aseguran el viaje en diez y
 ocho días.
 Estos vapores admiten también pasaje de 1.ª y segunda clase, garantizando un
 buen trato. Llevan a bordo cocineros y camareros españoles.
 Los pasajeros deberán presentarse la víspera de salida para retirar los billetes.
 NOTA.—Las salidas de estos vapores son fijas el día anunciado.
 Para informes y carga pueden dirigirse: en Vigo, a D. V. M. ESCALERA, y en
 la Coruña, a D. NICANDRO FARIÑA.

VDA. DE H. HERVADA

ALMACÉN Real, 14, Cantón Grande, 8, BAZAR Real, 17

Ferretería Quincalla Muebles de lujo y económicos Novedades, etc.

-LA CORUÑA-

Máquinas agrícolas.—Trilladoras de varias clases.—Motores de 4 tiempos, completos de
 2 a 40 H. P.—Háganse pruebas comparativas conjetos motores y demostrarán prácticamen-
 te que son los que menos consumen, los más fáciles y los más duraderos.

Molinos CHALLENGE con torre y bomba para sacar agua; engranes cerrados.

BRABANT REGIONAL					NUEVO ARADO	
	Estes arado BRABANT de material extra, con vertederas forma cilíndrica, es el que me- jor voltea, de acero más duro, el que menos fuerza necesita y el más barato. El número 0 es el que más he vendido.					
	Núm.	0	1	2		3
	Profundiza.	22	24	26		32
Pesa unos.	80	100	120	140	kilos.	
Vale ptas.	135	160	180	200		

Lic. Vallina

ODONTOLOGO DE LA BENEFICENCIA MUNICIPAL (DENTISTA)

Especialista en las enfermedades de la boca y dientes, y en todos los trabajos de la moderna Odontología como son: dentaduras artificiales, orificaciones, incrustaciones de porcelana y oro, puentes del mismo metal.

GABINETE ASEPTICO. Rigurosa esterilización del instrumental. Extracción sin dolor ni peligro.

Calle de Emilio Castelar, 11-2.º (frente al Banco de España)

COMPANIA del PACIFICO

VAPORES CORREOS INGLESES

Salida de LA CORUNA cada dos lunes, y de VIGO al día siguiente para Río Ja-
 neiro, Montevideo, Buenos Aires, Punt Arenas, Valparaíso y otros puertos del
 Pacífico hasta el Callao.—Próximas salidas:

Línea de América del Sur

Vapor	Salida de La Coruña	Salida de Vigo
Oriana	el 27 de Diciembre	el 28 de Diciembre
Orita	el 23 de Enero	el 24 de Enero
Orissa	el 20 de Febrero	el 21 de Febrero

Línea de Francia e Inglaterra

» Orita el 30 de Diciembre el 31 de Diciembre
 » Orissa el 27 de Enero el 28 de Enero
 » Orissa el 24 de Febrero el 25 de Febrero

Todos de gran tonelaje y de dos hélices.—Admiten pasajeros de 1.ª, 2.ª y 3.ª clase
 La conducción a bordo en lanchas de vapor de los pasajeros y de sus equipajes, es po-
 cuenta de la Compañía.
 Tienen alumbrado eléctrico en todos los departamentos, salones para Señoras, fumadores
 bibliotecas, cuartos de baño, cámaras frigoríficas, banda deica y todos los adelantos.
 Para el servicio de pasajeros de tercera clase se embarcan en La Coruña y Vigo ca-
 mareros y cocineros españoles y las comidas son condimentadas al estilo del país.
 Agentes generales de la Compañía,

Sobrinos de José Pastor
 Dirección en La Coruña: Plaza de María Pita, núm. 12.
 Dirección en Vigo: Velázquez Moreno, núm. 1

Clínica del Doctor Baquero ESPECIAL para enfermos de oídos, nariz y garganta

Dedicada EXCLUSIVAMENTE a di-
 chas enfermedades y practicándose toda
 clase de operaciones de la especialidad.
 Consulta de diez a una.
PLAZA DE ORENSE, 8.—LA CORUÑA

SE ARRIENDAN juntos o separa-
 dos el primer
 piso y el bajo de la casa núm. 14 en la
 Avenida de Moret.
 Para informes en esta redacción.

Lloyd Real Holandés
 Compañía de vapores correos
Al Brasil y Río de la Plata

Próximas salida de la CORUÑA para RÍO JANEIRO, SANTOS,
 MONTEVIDEO y BUENOS AIRES

Vapor rápido FRISIA 25 de Diciembre

Admiten pasajeros de 1.ª, 2.ª y 3.ª clase
 Provistos de telegrafía sin hilos (sistema Marconi) y de las más
 modernas instalaciones

Los pasajeros deben presentarse provistos de los documentos que exigen
 las disposiciones vigentes con DOS DIAS DE ANTICIPACION.—El Con-
 signatario,
D. RAIMUNDO MOLINA, Marina, 22.—La Coruña
 Representante general de la Compañía en España